

Talca, 15 de Mayo de 1987.

Señora
Alicia Durán de Reyes
Curicó.

Estimada Sra. Alicia:

He sabido que nuevamente su casa ha sido allanada por desconocidos y, que a las dos de la mañana dos hombres y una mujer han entrado con pasa montaña para golpearla e intimidarla y así saber que le dijo su marido al Santo Padre, cuando conversó con él en la ciudad de Temuco.

Me hubiera agradado visitarla personalmente, pero, por ahora no es posible. Puedo informarle que el año pasado escribí al Sr. Ministro del Interior sobre los numerosos allanamientos que ha sufrido su familia por desconocidos.

El Sr. Ministro respondió que haría una investigación para evitar que esto sucediera y así lo comuniqué a Fernando Reyes, su marido.

He escuchado que la familia de Uds. ha recibido 15 veces a estos visitantes nocturnos y realmente es doloroso percibir como puede suceder algo así en nuestro país.

La acompaño en este sufrimiento y le ruego saludar a Fernando y a sus hijos.

Cordialmente,


+ CARLOS GONZALEZ C.
Obispo de Talca

TRANSCRIPCIÓN DE RELATO SOBRE INCIDENTE A POBLADORA

Texto del relato del Vicario Pbro. Mario Molin

" Don Fernando Reyes es un dirigente Sindical de Curicó, su esposa se llama Alicia Durán. El día Lunes en la noche a eso de las 2 de la mañana su esposo no estaba en casa, anda por varios días por asuntos sindicales fuera de casa, alrededor de las 2 de la mañana sintió golpes por la ventana, ella preguntó ¿eres tú fulano?, le dijeron sí, estaba durmiendo, despertó un poco, a medio dormir le extrañó un poquito la voz, pensó que era él; se asomó con cuidado a la puerta para ver si era él y al abrirla, una personas entraron violentamente a la puerta de la casa: eran tres hombres con gorros pasamontaña y una mujer que escondía su cara con una bufanda.

En primer lugar, le taparon la boca para que no gritara; luego empezaron a preguntarle con amenazas por su esposo, a decirle que sabían todo lo que ellos hacían, donde él iba, las actividades que tenían, todo lo que hacían ellos y querían preguntarle dos cosas: uno, donde andaba ahora a lo cual ella les dijo, ¿ bueno si lo saben tanto porqué me preguntan? y segundo, qué le dijo su esposo al Papa cuando habló con él?

Este matrimonio fue al encuentro de Temuco, que fue el encuentro del Papa con los campesinos, entre ellos estaba su esposo don Fernando. Cuando el Papa saludó a don Fernando, él le habló algunas cosas al Papa, el Papa lo escuchó, hubo entonces una corta conversación. Eso era lo que ellos querían saber, ¿ Qué le dijo al Papa ! La señora dijo que nada sabía, vinieron amenazas, etc. al final le dijeron que no dijera nada porque si no la iban a matar.

En algún momento, entre las amenazas y hasta cierta violencia, la niña, la mujer que andaba ahí, le dio un golpe en la cara, parece que andaba con un guante o algo parecido. Y un poco a raíz del golpe, del susto la señora se desmayó. Es posible que se halla pegado en una mesa que había en esa parte en que estaban conversando, pero ella tiene moretones en la cara; cuando recuperó el conocimiento se habían ido y ella estaba en el suelo amarrada de pies y manos, había un cordel en la casa, con ese la amarraron y con un pedazo de cortina le amarraron la boca para que no gritara cuando despertara. Tuvo que arrastrarse, porque en la casa había solamente dos niños pequeños durmiendo con ella. Se arrastró y logró con la cabeza tocar un panel de madera que empezó a sacudir hasta que el niño despertó, como no la pudo desatar, fue a buscar a uno de sus hermanos que está durmiendo en la cercanía. El muchacho más grande vino, la desataron y hasta ahí son los hechos principales.

Porqué dirá uno, los otros hijos no estaban ahí?, son varios hijos, siete u ocho, porque estas visitas se vienen sucediendo hace mucho tiempo, estos últimos meses no se habían producido, eran visitas que amenazaban a su esposo. La primera vez vinieron de día, personas desconocidas y amenazaron con venir en la noche, naturalmente el esposo esa noche no alojó en casa.

Empezaron el año pasado, aún en tiempo del estado de sitio, amenaza de porque se metía en esas cosas, que no se metiera, que verían lo que le iba a pasar, que era muy peligroso, que ella le dijera que no se metiera; amenazas de ese tipo.

Se presentaron recursos judiciales, al final se había llegado a nada. y ahora se vuelve a repetir la misma escena. Por eso esta familia, imaginemos, desde entonces prácticamente no viven juntos; los jóvenes, los mayores tienen 18 y 19 años y los no tan pequeños, alojan fuera de casa, para evitar algún peligro. Se supone que los niños pequeños, así han pensado ellos, no les van a hacer nada, sería una barbaridad como demasiado grande, así que por eso ella estaba esa noche acompañada de dos niños pequeños, el que despertó era un chico de 6 ó 7 años tal vez.

TRANScripción del Dictado sobre el tema "A FAMILIAR"

Esta es la situación de esta familia.

Dos dirigentes campesinos vinieron a hablar conmigo (Padre Mario Molina), me junté con el Padre Jesús Pastor, fuimos a verlos y escuchamos de parte de ella este relato, que es el que ha sido dado a conocer a la opinión pública.

Después se ha estado procurando que de el punto de vista jurídico se solicite un recurso de protección para esta familia.

Esos son los hechos que quiero comunicarles " .